



Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve
Bonusy ponuky "Výmena – 24 mesačná viazanosť"
 zo dňa 20. 1. 2016



Čl. 1. Úvodné ustanovenia

1. Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "Výmena – 24 mesačná viazanosť" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, prípadne každý ďalší riadok nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodný s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku. Legislatívne skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy.
2. Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu a Dodatok.

Čl. 2. Zvýhodnenie "Trojeurová zľava z mesačných poplatkov za vybrané účastnícke programy služby Pevný internet DSL"

1. Strany sa dohodli, že v prípade splnenia všetkých podmienok uvedených nižšie v tomto článku Účastník získa v súvislosti s Odbornou jednotkou právo na zľavu vo výške 3,00 € z výšky mesačného poplatku za užívanie účastníckych programov DSL 50, DSL 20, DSL 10 a DSL 5 služby Pevný internet DSL (ďalej v tomto článku tiež "Zľava"; uvedené účastnícke programy ďalej v tomto článku tiež ako "Zvýhodnené služby"), pričom zľava sa poskytuje z výšky mesačných poplatkov uvedených v Cenníku služby Pevný internet DSL. Strany sa dohodli, že Účastník má v prípade splnenia všetkých podmienok podľa tohto článku právo na poskytovanie Zľavy po dobu
 - a) celých 30 zúčtovacích období nasledujúcich po zúčtovacom období, počas ktorého bol uzavretý tento Dodatok, (ďalej v tomto článku tiež "Doba poskytovania") v prípade, že v Odbornej jednotke bola pred uzavretím Dodatku Účastníkovi Podnikom poskytovaná služba Pevný internet DSL;
 - b) celých 30 zúčtovacích období nasledujúcich po zúčtovacom období, počas ktorého bolo zriadené Pripojenie Odbornej jednotky, a časť zúčtovacieho obdobia, počas ktorého bolo zriadené Pripojenie Odbornej jednotky, nasledujúca po zriadení Pripojenia Odbornej jednotky (ďalej v tomto článku tiež "Doba poskytovania") v prípade, že Pripojenie Odbornej jednotky nebolo v okamihu uzavretia Dodatku zriadené.
2. Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník v súvislosti s Odbornou jednotkou získal právo na zvýhodnenie podľa príslušných ustanovení tejto Prílohy s názvom "Päťeurová zľava z mesačných poplatkov za vybrané účastnícke programy služby Pevný internet DSL", právo na poskytovania Zľavy (tj. zľavy podľa tohto článku) Účastníkovi v súvislosti s Odbornou jednotkou nevznikne.
3. Po uplynutí Doby poskytovania, ako je táto dohodnutá v bode 1 tohto článku, bude Účastník povinný platiť za užívanie Zvýhodnených služieb štandardné mesačné poplatky stanovené v Cenníku služby Pevný internet DSL, pokiaľ sa na niektorý z nich nevzťahuje iná zľava z jeho výšky.
4. Podnik je oprávnený (nie však povinný) pokračovať v poskytovaní zvýhodnenia podľa tohto článku aj po skončení Doby poskytovania, Účastník však nemá na predĺženie doby poskytovania zvýhodnenia právny nárok. Strany sa dohodli, že právo na Zľavu v súvislosti s Odbornou jednotkou zanikne okamihom, v ktorom zanikne tento Dodatok a to aj pred uplynutím Doby poskytovania.
5. Nárok Účastníka na zvýhodnenie podľa tohto článku zanikne v prípade, že Účastníkovi bude počas doby viazanosti v Odbornej jednotke prerušené alebo obmedzené poskytovanie služby Pevný internet DSL, avšak Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytovať Účastníkovi predmetné zvýhodnenie v Odbornej jednotke aj v prípade, že nárok Účastníka na jeho poskytovanie zanikne v zmysle tejto vety.

Čl. 3. Zvýhodnenie "Päťeurová zľava z mesačných poplatkov za vybrané účastnícke programy služby Pevný internet DSL"

1. V prípade splnenia všetkých podmienok uvedených nižšie v tomto článku Účastník získa v súvislosti s Odbornou jednotkou právo na zľavu vo výške 5,00 € z výšky mesačného poplatku za užívanie účastníckych programov DSL 50, DSL 20, DSL 10 a DSL 5 služby Pevný internet DSL (ďalej tiež "Zľava"; uvedené účastnícke programy ďalej tiež ako "Zvýhodnené služby"), pričom zľava sa poskytuje z výšky mesačných poplatkov uvedených v Cenníku služby Pevný internet DSL. V prípade, že niektorá z podmienok uvedených nižšie v tomto článku nie je splnená po dobu čo i len časti zúčtovacieho obdobia stráca Účastník v súvislosti

s Odbornou jednotkou nárok na poskytnutie Zľavy počas dotknutého zúčtovacieho obdobia, avšak Podnik je oprávnený (nie však povinný) Zľavu Účastníkovi napriek tomu poskytnúť. Strany sa dohodli, že Účastník má v prípade splnenia všetkých podmienok podľa tohto článku právo na poskytovanie Zľavy po dobu

- a) celých 30 zúčtovacích období nasledujúcich po zúčtovacom období, počas ktorého bol uzavretý tento Dodatok, (ďalej tiež "Doba poskytovania") v prípade, že v Odbernej jednotke bola pred uzavretím Dodatku Účastníkovi Podnikom poskytovaná služba Pevný internet DSL;
- b) celých 30 zúčtovacích období nasledujúcich po zúčtovacom období, počas ktorého bolo zriadené Pripojenie Odbernej jednotky, a časť zúčtovacieho obdobia, počas ktorého bolo zriadené Pripojenie Odbernej jednotky, nasledujúca po zriadení Pripojenia Odbernej jednotky (ďalej tiež "Doba poskytovania") v prípade, že Pripojenie Odbernej jednotky nebolo v okamihu uzavretia Dodatku zriadené.

V prípade, že počas Doby poskytovanie nebude v dôsledku nesplnenia niektorej z podmienok Účastníkovi poskytovaná Zľava počas niektorého zúčtovacieho obdobia (alebo viacerých zúčtovacích období) toto nebude mať vplyv na plynutie ani dĺžku Doby poskytovania.

2. Strany sa dohodli, že Účastník získa právo na Zľavu v prípade, ak (musia byť splnené všetky podmienky uvedené nižšie v tomto bode):

a) Účastník má s Podnikom uzatvorenú platnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len "Zmluva"), na základe ktorej užíva prostredníctvom aspoň jednej SIM karty hlasovú službu v rámci hlasového účastníckeho programu (ďalej tiež "Vybraný účastnícky program") tvoriaceho súčasť aktuálnej ponuky Podniku a uvedeného v tele (tj. nie v prílohe) platného znenia Cenníka služieb, ktorý tvorí súčasť Zmluvy; za hlasové účastnícke programy sa pre účely tohto článku nepovažujú účastnícke programy služby FunFón, účastnícke programy služby Mobilný Internet (vrátane jej osobitných verzií ako Mobilný Orange Internet, Internet na doma, Denný internet a pod.) a účastnícke programy poskytované v rámci služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť;

b) Účastník má počas každého zúčtovacieho obdobia Doby poskytovania aktivovaný na ním na základe Zmluvy užíwanej SIM karte Vybraný účastnícky program; táto podmienka nie je splnená prostredníctvom konkrétnej SIM karty, počas obdobia prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom predmetnej SIM karty;

c) Účastník počas každého zúčtovacieho obdobia Doby poskytovania užíva prostredníctvom ním na základe Zmluvy užíwanej SIM karty Vybraný účastnícky program a niektoré z nasledovných služieb (ďalej len "Vybrané služby"), tak, aby súčet mesačných poplatkov za Vybraný účastnícky program a Vybrané služby aktivované na niektorej SIM karte užíwanej na základe Zmluvy Účastníkom po uplatnení všetkých zliav bol minimálne 10 € vrátane DPH (ďalej len "Finančný limit"); do Finančného limitu sa započítavajú mesačné poplatky Vybraného účastníckeho programu a všetkých Vybraných služieb aktivovaných na SIM karte počas príslušného zúčtovacieho obdobia; v prípade, ak Podnik poskytne Účastníkovi na Vybraný účastnícky program alebo na Vybranú službu akúkoľvek zľavu, do Finančného limitu sa započítava suma po odpočítaní zľavy; ak na SIM karte nie je dosiahnutý Finančný limit, Podnik nie je povinný poskytnúť Účastníkovi Zľavu v súvislosti s Odbornou jednotkou; za Vybrané služby sa považujú nasledovné služby uvedené v Cenníku služieb: Mesačné predplatné (k Ideálnym paušálom), Haló svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, Balík predplatených správ: SMS a MMS do všetkých sietí 70+, Balík predplatených správ: Nekonečné správy, Moja Európa, Moja Európa+, Môj Svet, Môj Svet+, Prichádzajúce hovory v EÚ, Nekonečný internet v mobile – Štart, Nekonečný internet v mobile – Klasik, Nekonečný internet v mobile – Premium, Internet v mobile Základ, Internet v mobile Mini, Balík Zákaznícka zóna, Balík Orange chat, TV v mobile, Orange hudba, Orange knižnica, Ahoj Dáta 20 MB, Ahoj Dáta 50 MB, Európa Dáta, Svet Dáta, Prednostná starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť, Zvýhodnené hovory do pevnej siete, Zvýhodnené hovory do mobilných sietí, alebo akékoľvek ďalšie vybrané služby podľa určenia Podniku;

d) Účastník nezískal v súvislosti s inými Odbornými jednotkami odlišnými od Odbernej jednotky, ktorej SN je uvedené v záhlaví tela Dodatku, Zľavu vo viac ako jednej inej Odbernej jednotke;

e) v článku 5 bode 5.15 tela Dodatku je v kolónke s indexom uvedené slovné spojenie "Orange pre rodinu", pričom ak je v predmetnej kolónke uvedené čokoľvek iné alebo nie je uvedené nič, Účastník nezíska právo na Zľavu.

3. Po uplynutí Doby poskytovania ako aj v prípade, že nie je splnená niektorá z podmienok uvedených nižšie, je Účastník za užívanie Zvýhodnených služieb povinný platiť mesačné poplatky vo výške uvedenej v Cenníku služby Pevný internet DSL (pokiaľ sa Podnik nerozhodne počas Doby poskytovania poskytnúť Zľavu aj v prípade nesplnenia niektorej z podmienok). Strany sa dohodli, že právo na Zľavu v súvislosti s Odbornou jednotkou zanikne okamihom, v ktorom zanikne tento Dodatok a to aj pred uplynutím Doby poskytovania.

Čl. 4. Zvýhodnenie "Zľava z mesačného poplatku za účastnícky program DSL mini"

1. Strany sa dohodli, že po dobu rovnajúcu sa dobe viazanosti dohodnutej v tele tohto Dodatku má Účastník v súvislosti s Odbernou jednotkou (v prípade, že je v Odbernej jednotke zriadených viac Pripojení, v súvislosti s Pripojením, ktorého SN je uvedené v záhlaví tela Dodatku) právo na zľavu z výšky mesačného poplatku za užívanie účastníckeho programu DSL mini vo výške rozdielu medzi výškou mesačného poplatku za tento účastnícky program podľa Cenníka služby Pevný internet DSL a sumou 6,99 € (Účastník teda bude povinný platiť mesačný poplatok za účastnícky program DSL mini vo výške 6,99 €, pričom mesačný poplatok v tejto výške je povinný platiť aj v prípade akejkoľvek zmeny výšky mesačného poplatku v Cenníku služby Pevný internet DSL).
2. Po uplynutí doby viazanosti, ako je táto dohodnutá v tele Dodatku, bude Účastník povinný platiť za užívanie účastníckeho programu DSL mini štandardné cennikové mesačné poplatky, pokiaľ sa na niektorý z nich nevzťahuje iná zľava z jeho výšky. Podnik je oprávnený (nie však povinný) pokračovať v poskytovaní zvýhodnenia podľa tohto článku aj po skončení doby viazanosti, Účastník však nemá na predĺženie doby poskytovania zvýhodnenia právny nárok.
3. Nárok Účastníka na zvýhodnenie podľa tohto článku zanikne v prípade, že Účastníkovi bude počas doby viazanosti v Odbernej jednotke prerušené alebo obmedzené poskytovanie služby Pevný internet DSL, avšak Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytovať Účastníkovi predmetné zvýhodnenie v Odbernej jednotke aj v prípade, že nárok Účastníka na jeho poskytovanie zanikne v zmysle tejto vety.
4. V prípade, že Účastník získa zľavu podľa tohto článku, nevznikne mu právo na zvýhodnenie s názvom "Päťeurová zľava z mesačných poplatkov za vybrané účastnícke programy služby Pevný internet DSL", a to ani v prípade, že by boli inak splnené všetky podmienky pre vznik nároku na predmetné zvýhodnenie.

Čl. 5. Zľava z nájomného

1. V prípade, ak sú splnené všetky podmienky uvedené nižšie v tomto článku, Účastník získa 50% zľavu (ďalej v tomto článku tiež ako „Zľava z nájomného“) z výšky nájomného (ak je nájom Zariadenia predmetom Dodatku) za Zariadenie (v prípade, že nie je splnená niektorá z podmienok poskytnutia Zľavy z nájomného, nájomné zostáva vo výške dohodnutej v tele Dodatku). Pri výpočte konečnej výšky nájomného po uplatnení Zľavy z nájomného za Zariadenie sa postupuje tak, že sa Zľava z nájomného vypočíta z výšky nájomného bez dane z pridanej hodnoty, následne sa odpočíta absolútna hodnota Zľavy z nájomného a pripočíta sa daň z pridanej hodnoty.
2. Zľavu z nájomného v prípade splnenia všetkých nižšie uvedených podmienok Účastník získava na dobu od prvého dňa zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého bol uzavretý tento Dodatok, do posledného dňa doby viazanosti, ako je táto dohodnutá v tele Dodatku. Podnik je oprávnený (nie však povinný) predĺžiť dobu podľa predchádzajúcej vety do konca zúčtovacieho obdobia, počas ktorého uplynie doba viazanosti. Po uplynutí doby poskytovania Zľavy z nájomného je Účastník za nájom Zariadenia povinný platiť nájomné vo výške dohodnutej v tele Dodatku alebo v iných častiach Zmluvy mimo túto prílohu.
3. Právo na Zľavu z nájomného v súvislosti s nájmom Zariadenia vznikne, ak budú splnené všetky nasledovné podmienky:
 - a) Účastníkovi bola poskytovaná Služba v Odbernej jednotke pred uzavretím tohto Dodatku;
 - b) Účastník mal ten istý druh, typ a značku zariadenia, ako je Zariadenie, prenajaté už pred uzavretím tohto Dodatku, a to na základe dodatku k Zmluve (ďalej v tomto článku tiež ako „Predchádzajúci dodatok“), ktorý bol zrušený týmto Dodatkom (za to isté zariadenie sa považuje aj zariadenie rovnakého typu, ktoré bolo účastníkovi vymenené na základe vady na pôvodnom zariadení v rámci reklamačného konania), pričom toto zariadenie bolo prenajaté Účastníkovi v okamihu zániku Predchádzajúceho dodatku;
 - c) Doba viazanosti dohodnutá v Predchádzajúcom dodatku
 - ca) uplynula pred uzavretím tohto Dodatku alebo
 - cb) síce v okamihu uzavretia Dodatku ešte neuplynula, ale do jej uplynutia zostávalo v okamihu uzavretia Dodatku menej ako 90 dní.
 - d) V tele tohto Dodatku je dohodnutá doba viazanosti v dĺžke minimálne 24 mesiacov.

Čl. 6. Spoločné ustanovenia

1. Strany sa dohodli, že v prípade dočasného prerušenia poskytovania služieb v zmysle Všeobecných podmienok poskytovania verejnej elektronickej služby Pevný internet DSL spoločnosti Orange Slovensko, a. s. alebo iných ustanovení Zmluvy sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb neprerušuje ani nespočívajú plynutie doby, po ktorú sa má poskytovať ktorékoľvek zvýhodnenie uvedené v Dodatku. V prípade, ak je doba poskytovania zvýhodnenia stanovená na dobu rovnajúcu sa dobe viazanosti Dodatku

a v dôsledku dočasného prerušenia poskytovania služieb sa doba viazanosti Dodatku predĺži, doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredlžuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa pôvodne dohodnutej dobe viazanosti bez jej predĺženia v dôsledku prerušenia poskytovania služieb.

2. Strany sa dohodli, že v prípade prevodu Odbernej jednotky (alebo Pripojenia) na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom služby Pevný internet DSL, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na Odbernú jednotku prevezme nový účastník) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tejto prílohy neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení podľa tejto prílohy novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tejto prílohy, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou prevedie niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť.
3. Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa zúčtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýhodnení uvedených v tejto prílohe, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
4. Strany sa dohodli, že v prípade, ak v Odbernej jednotke bude na základe žiadosti Účastníka doručenej Podniku počas platnosti tohto Dodatku aktivovaný namiesto účastníckeho programu, s ktorým je spojené právo na niektoré zo zvýhodnení podľa tejto prílohy (ďalej tiež "Prvé zvýhodnenie"), niektorý z účastníckych programov, s ktorým je spojené iné zvýhodnenie podľa tejto prílohy (ďalej tiež "Iné zvýhodnenie") a ak k tejto aktivácii dôjde počas doby poskytovania Iného zvýhodnenia, Podnik je oprávnený (nie však povinný) aktivovať Účastníkovi po zrušení Prvého zvýhodnenia v Odbernej jednotke Iné zvýhodnenie a poskytovať mu ho po zvyšujúcu časť doby poskytovania Iného zvýhodnenia.
5. Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že tieto ustanovenia sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku.
6. Strany sa dohodli, že Podnik je oprávnený neposkytovať ktorékoľvek zo zvýhodnení uvedených v Dodatku po dobu medzi dňom uzavretia Dodatku a koncom zúčtovacieho obdobia, počas ktorého bol uzavretý Dodatok (resp. okamihom aktivácie služby Pevný internet DSL, pokiaľ v okamihu uzavretia Dodatku ešte nebolo zriadené Pripojenie, ktorého SN je uvedené v záhlaví Dodatku), aj v prípade, že by podľa príslušných ustanovení Dodatku vzniklo právo Účastníka na poskytovanie zvýhodnenia počas tejto doby. Účastník nemá právo na akúkoľvek náhradu za neposkytovanie zvýhodnenia podľa predchádzajúcej vety. Doba poskytovania zvýhodnenia sa v prípade, že Podnik využije svoje právo podľa tohto bodu neposkytovať zvýhodnenie, nepredlžuje o dobu počas ktorej nebolo zvýhodnenie poskytované.
7. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je v tej istej Odbernej jednotke zriadených viacero pripojení služby Pevný internet DSL, ustanovenia tejto prílohy, ktoré sa vzťahujú k Odbernej jednotke sa vzťahujú len k jednému pripojeniu z pripojení zriadených v tej istej Odbernej jednotke, a to k tomu pripojeniu, ktorému bolo Podnikom pridelené číselné označenie uvedené v záhlaví tela Dodatku v kolónke s názvom "SN". Ustanovenia predchádzajúcej vety platia, pokiaľ z iného ustanovenia tejto prílohy nevyplýva, že pre dotknutý konkrétny prípad sa Účastník a Podnik dohodli inak.
8. Strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastníkovi bude z akéhokoľvek dôvodu prerušené alebo obmedzené poskytovanie služby Pevný internet DSL na obdobie trvajúce viac ako 31 dní bez prerušenia, je Podnik oprávnený (nie však povinný) ukončiť poskytovanie ktoréhokoľvek alebo aj všetkých zvýhodnení uvedených v tejto Prílohe.